

Carácter marinero



Costa da Morte, Vive-la!

Tempestad y calma

¿Sabes de dónde viene el nombre **Costa da Morte**? Se dice que la invención se gestó a finales del siglo XIX en los tabloides ingleses, dado el gran número de naufragios acontecidos en estas mares. Las noticias sobre los cientos de barcos hundidos en estas aguas no tardaron en llegar a las islas británicas, donde bautizarían para siempre a nuestra costa.

No te pierdas...

- ▶ Ruta de los Naufragios de Camariñas, un paseo a través de los hundimientos más recordados en este mar
- ▶ En Laxe tendrás la posibilidad de vivir la fiesta de El Naufragio, un homenaje a los marineros fallecidos en estas aguas
- ▶ Maravillosos paseos por playas tan bellas como la de Carnota
- ▶ Bañarte en las aguas de Praia do Ézaro
- ▶ Un atardecer en la ría de Lires
- ▶ Una experiencia en embarcación de vela navegando por la ría de Corcubión o visitando a pie su centro histórico-artístico

Storm and calm

Do you know where the name *Costa da Morte* (Death Coast) comes from? Word has it that British tabloids came up with this name in the late 19th century as a consequence of the large number of shipwrecks in these seas. News about the hundreds of ships that sank in these waters soon arrived at the British Islands, and this name was linked to our coast forever.

Do not miss out on

- ▶ Camariñas Shipwreck Route - a walk following the most remembered shipwreck sites in this sea
- ▶ In Laxe, you will have the possibility to experience the Festival of El Naufragio – a tribute to the dead sailors in these waters
- ▶ Take wonderful strolls along such beautiful beaches as Carnota
- ▶ Take a bath in the waters of Ezaro Beach
- ▶ An evening at ría de Lires
- ▶ Enjoy a sailing experience along the ria of Corcubión or explore on foot its historic town centre

Los oficios del mar

La relación entre el mar y las gentes de Costa da Morte es muy estrecha e imposible de romper. Solo así se puede explicar que este mar tan bravo sea también uno de los motores económicos de la zona, y que profesiones catalogadas entre las más peligrosas del mundo sean el sustento de familias enteras.

No te pierdas...

- ▶ Ver faenar a un *percebeiro* en O Roncudo
- ▶ El pasado ballenero de lugares como Malpica, la antigua factoría ballenera de Caneliñas, o el Arquivo da Pesca de Caión
- ▶ Lonjas locales como las de Fisterra, Cee o Corcubión
- ▶ Ver trabajar a las *redeiras* de Malpica o Corme

Trades of the sea

The relationship between the sea and the people of Costa da Morte is very close and unbreakable. Only so is it possible to understand that this very rough sea is also one of the economic drivers of the area, and that the livelihood of entire families depends on occupations that are classified among the most dangerous in the world.

Do not miss out on

- ▶ Seeing a barnacle picker working
- ▶ Whaling powerhouse pass in Malpica, at the ancient whaling plant at Caneliñas, or visiting Arquivo da Pesca (Fishing Archive), Caión
- ▶ Local fish markets such as those in Fisterra, Cee or Corcubión
- ▶ Nets woven by women from Malpica and Corme

Disfrutando del mar

El mismo mar que sirve de lugar de trabajo incesante también es terreno de ocio. Las aguas de Costa da Morte se convertirán en tu patio de recreo.

No te pierdas...

- ▶ Experiencia en kayak por la Fervenza del Ézaro, Caión, Cabana o ría de Camariñas
- ▶ Una travesía en vela por la ría de Corcubión
- ▶ Paseo en embarcación tradicional en Fisterra
- ▶ La WAOH! Route, la primera ruta de buceo europea creada para descubrir patrimonio subacuático en Las Raras, Illas Lobeiras o Illas Sisargas
- ▶ O Camiño dos Faros

Enjoying the sea

The same sea that is the source of relentless work is also a venue for leisure. The waters of the Costa da Morte will become your playground.

Do not miss out on

- ▶ A kayaking experience on the waters of the Ézaro Waterfall, Caión, Cabana or ría de Camariñas
- ▶ A sailing trip along ría de Camariñas
- ▶ The WAOH! Route, the first european diving route created to discover underwater heritage at Las Raras, Illas Lobeiras or Illas Sisargas
- ▶ O Camiño dos Faros (Lighthouse Way)



Delicias del mar

La íntima relación de Costa da Morte con el mar se respira en cualquier aspecto. Entre ellos no podía faltar la gastronomía, tan representativa de la zona, con la que podemos llevar a nuestro paladar un pedazo de esta tierra. **Berberechos, zamburiñas, mejillones, pulpo, centolla...** el producto del mar viene directo a las mesas de los diferentes restaurantes situados en nuestros municipios.

No te pierdas...

- ▶ El percebe de O Roncudo
- ▶ El longueirón de Fisterra
- ▶ El pulpo de Camariñas
- ▶ La centolla de Lira
- ▶ El congrio de Muxía



Sea delights

The close relationship between the Costa da Morte and the sea can be felt wherever you look. This includes the local cuisine, which is deeply representative of the area and allows us to bring a bit of this land to our mouths.

Cockles, variegated scallops, mussels, octopus, crabs, sea produce straight to the tables of the different

restaurants scattered across these towns.

Do not miss out on

- ▶ O Roncudo barnacle
- ▶ Longueirón of Fisterra, a type of razor clam
- ▶ Camariñas Octopus
- ▶ Lira Spider Crab
- ▶ Muxía Conger



Más información / For further information:

 visitacostadamorte.com

 admincmat@visitacostadamorte.com

Síguenos en / Follow us:

 @visitacostadamorte

 Visita A Costa Da Morte

 @somosCMAT

galicia

 XUNTA DE GALICIA

 costa da morte TURISMO